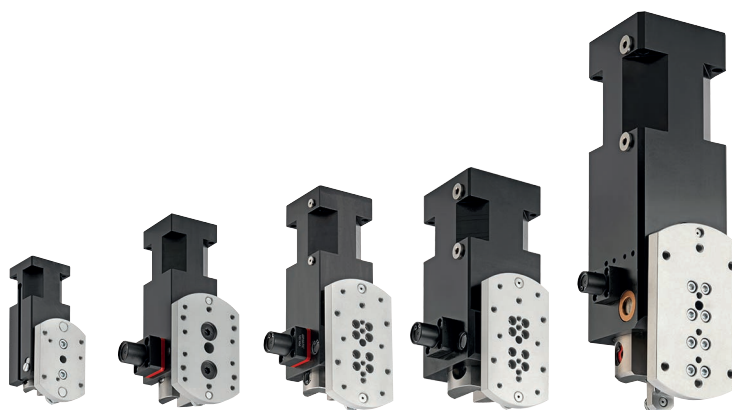
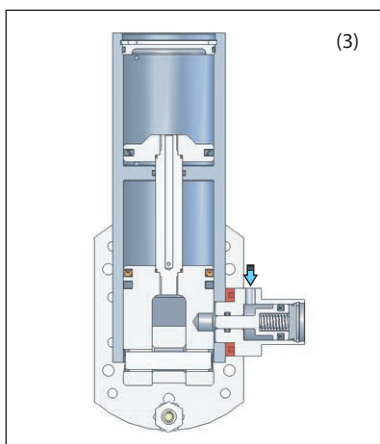
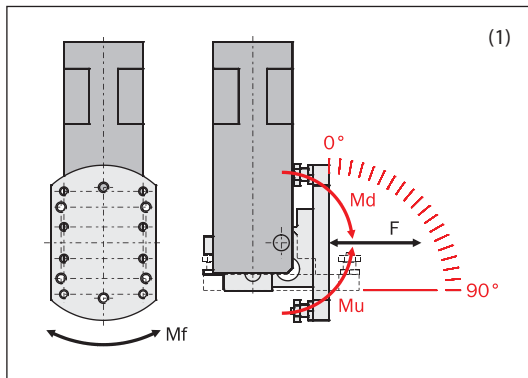


## Ribaltatori pneumatici per EOAT serie RBT

- Rotazione di 90° (1).
- Due fine corsa su gomma regolabili (2).
- Elevata coppia di sollevamento.
- Bloccaggio di sicurezza (3), eccetto RBT30.
- Sensori magnetici opzionali.

## Pneumatic tilt units for EOATs, series RBT

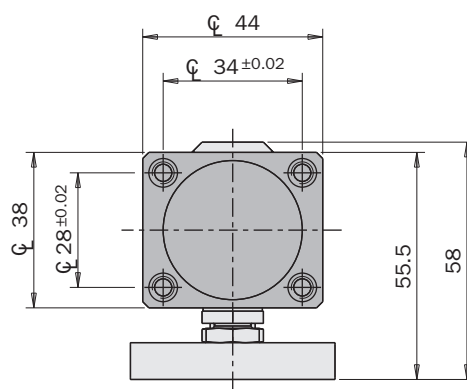
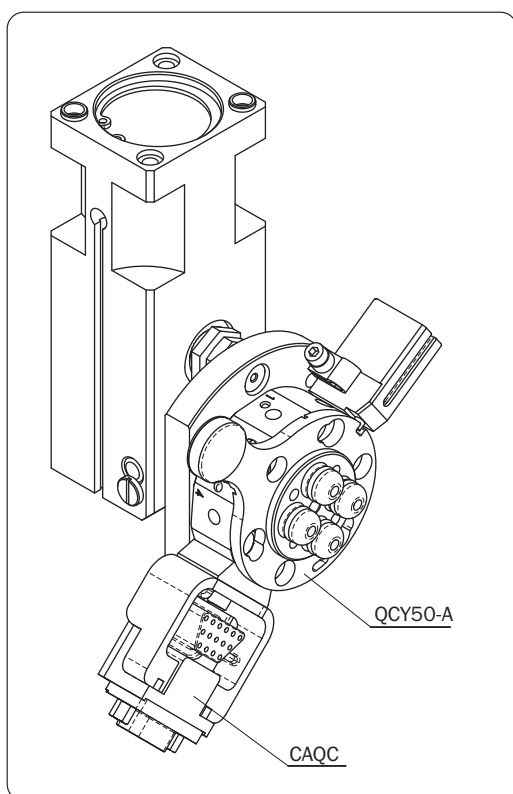
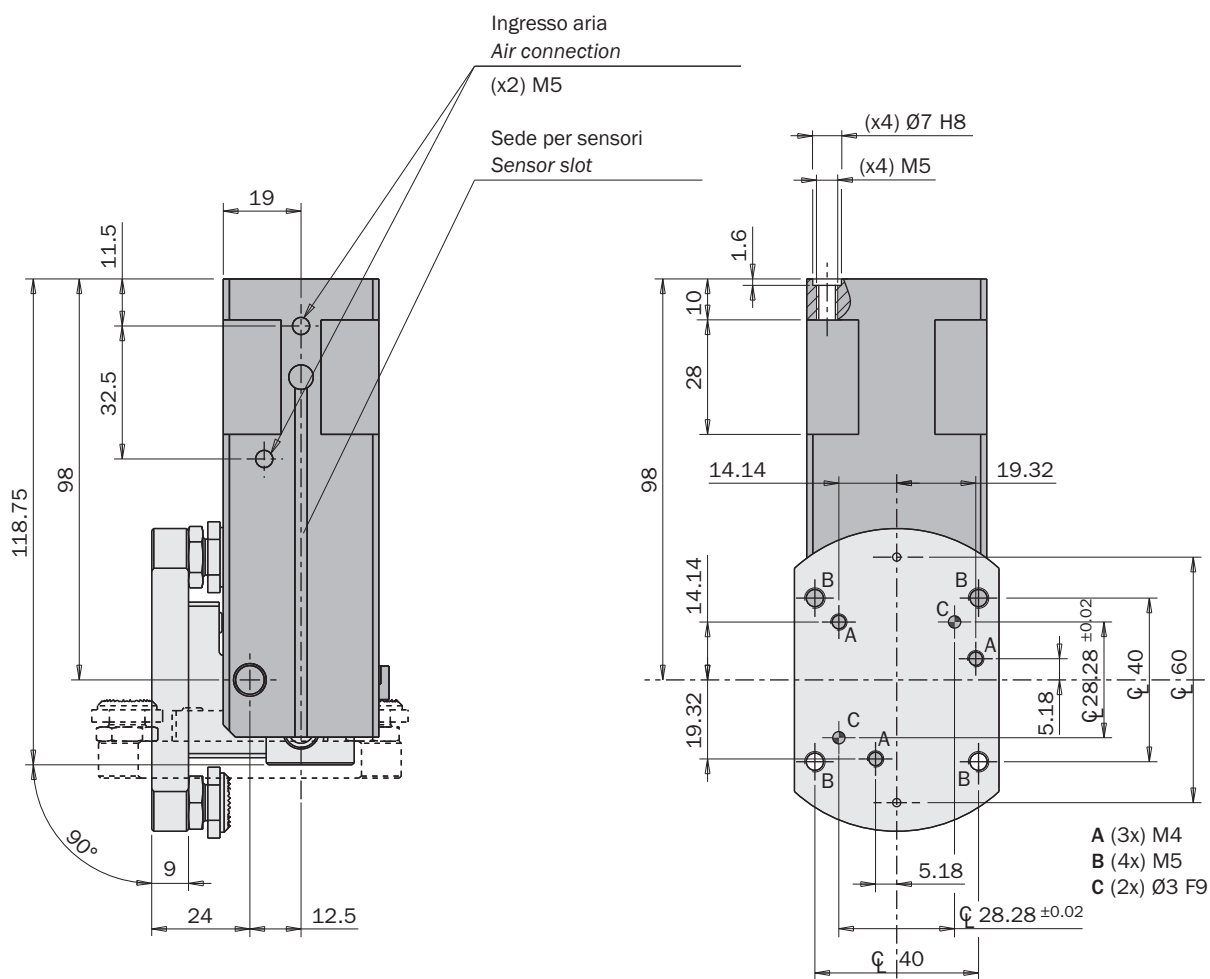
- 90° rotation (1).
- Two rubber adjustable end-strokes (2).
- High lifting torque.
- Safety lock (3), except RBT30.
- Optional magnetic sensors.



	RBT30	RBT40	RBT50	RBT63	RBT80
Fluido Medium	Aria compressa a norma ISO 8573-1:2010 [7:4:4] Compressed air in compliance with ISO 8573-1:2010 [7:4:4]				
Pressione di esercizio Pressure range	2 ÷ 8 bar				
Pressione per sbloccaggio Unlock pressure	-	> 3.5 bar			
Temperatura di esercizio Temperature range	5 ÷ 60 °C.				
Corsa angolare Tilt angle	90°				
Regolazione fine-corsa End stroke adjustment	± 2°				
Consumo d'aria per ciclo Cycle air consumption	56 cm <sup>3</sup>	142 cm <sup>3</sup>	266 cm <sup>3</sup>	462 cm <sup>3</sup>	983 cm <sup>3</sup>
Coppia di sollevamento a 6 bar (90° → 0°) Lift torque at 6 bar (90° → 0°)	(Mu) > 9 Nm	> 24 Nm	> 45 Nm	> 78 Nm	> 174 Nm
Coppia di abbassamento a 6 bar (0° → 90°) Drop torque at 6 bar (0° → 90°)	(Md) > 4 Nm	> 11 Nm	> 22 Nm	> 42 Nm	> 84 Nm
Carico ammissibile Allowed load	(F) 50 N	100 N	200 N	300 N	600 N
Momento ammissibile Allowed moment	(Mf) 3 Nm	7 Nm	12 Nm	30 Nm	75 Nm
Peso Weight	520 g	1050 g	1600 g	2600 g	6500 g

**Dimensioni (mm)  
Dimensions (mm)**

**RBT30**



Unità Rotanti  
Rotary Units

Cambia Utensile  
Quick Changer

Profili e Staffe  
Profiles and Brackets

Pinze  
Grippers

Attuatori Lineari  
Linear Actuators

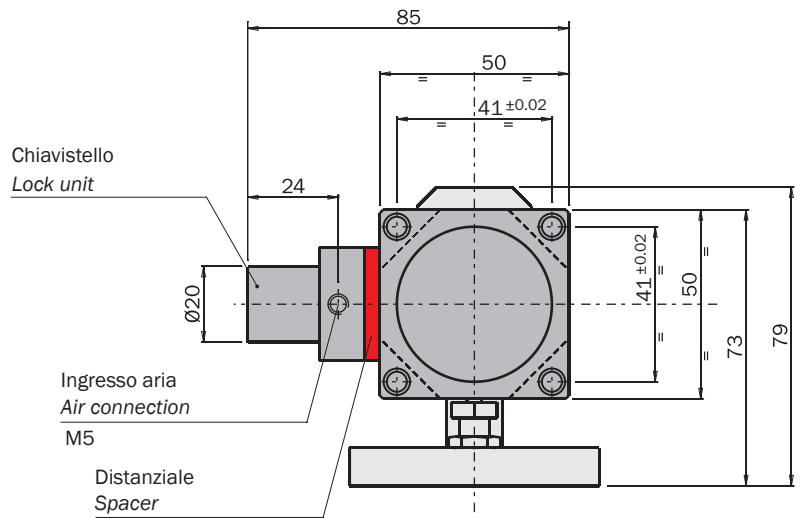
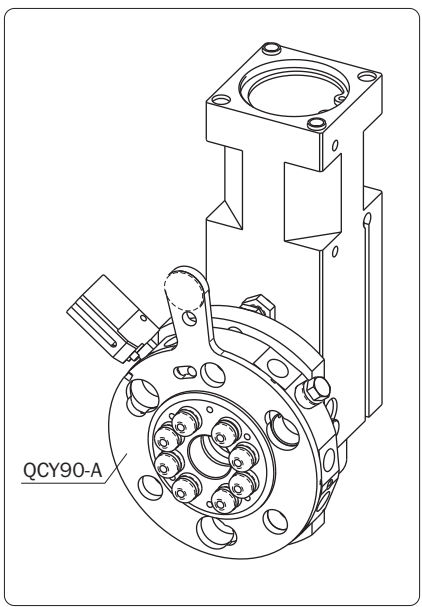
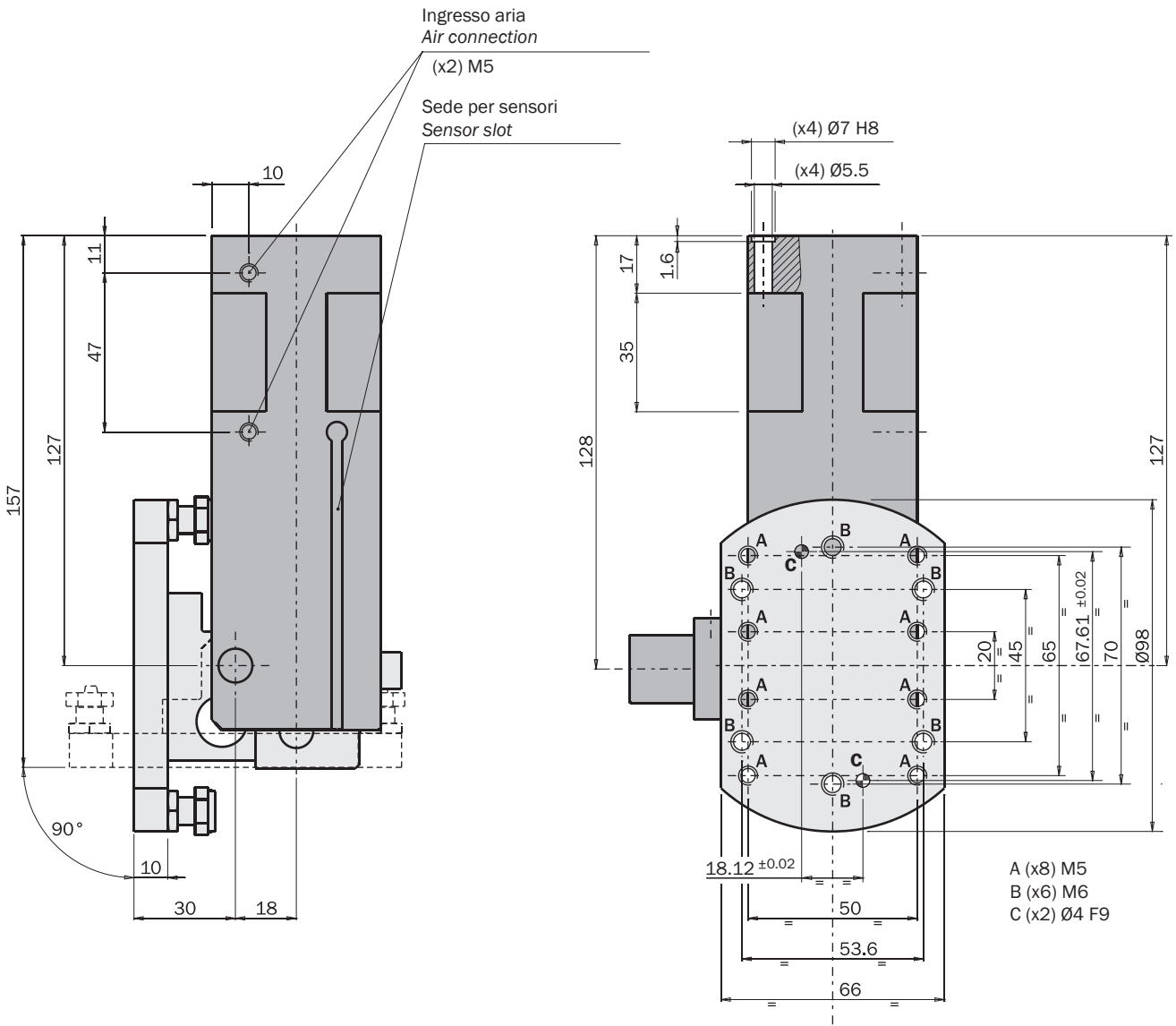
Sospensioni  
Suspensions

Taglierini  
Nippers

Kit-Robot  
Robot Kit

Accessori Opzionali  
Options

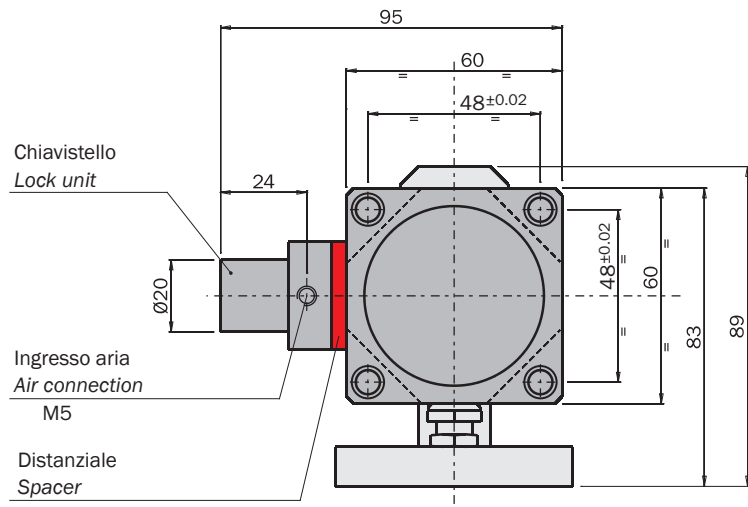
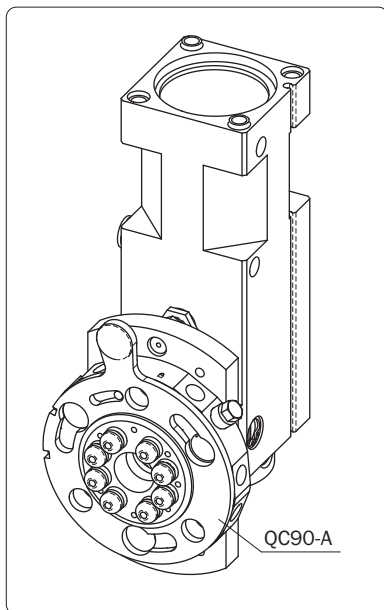
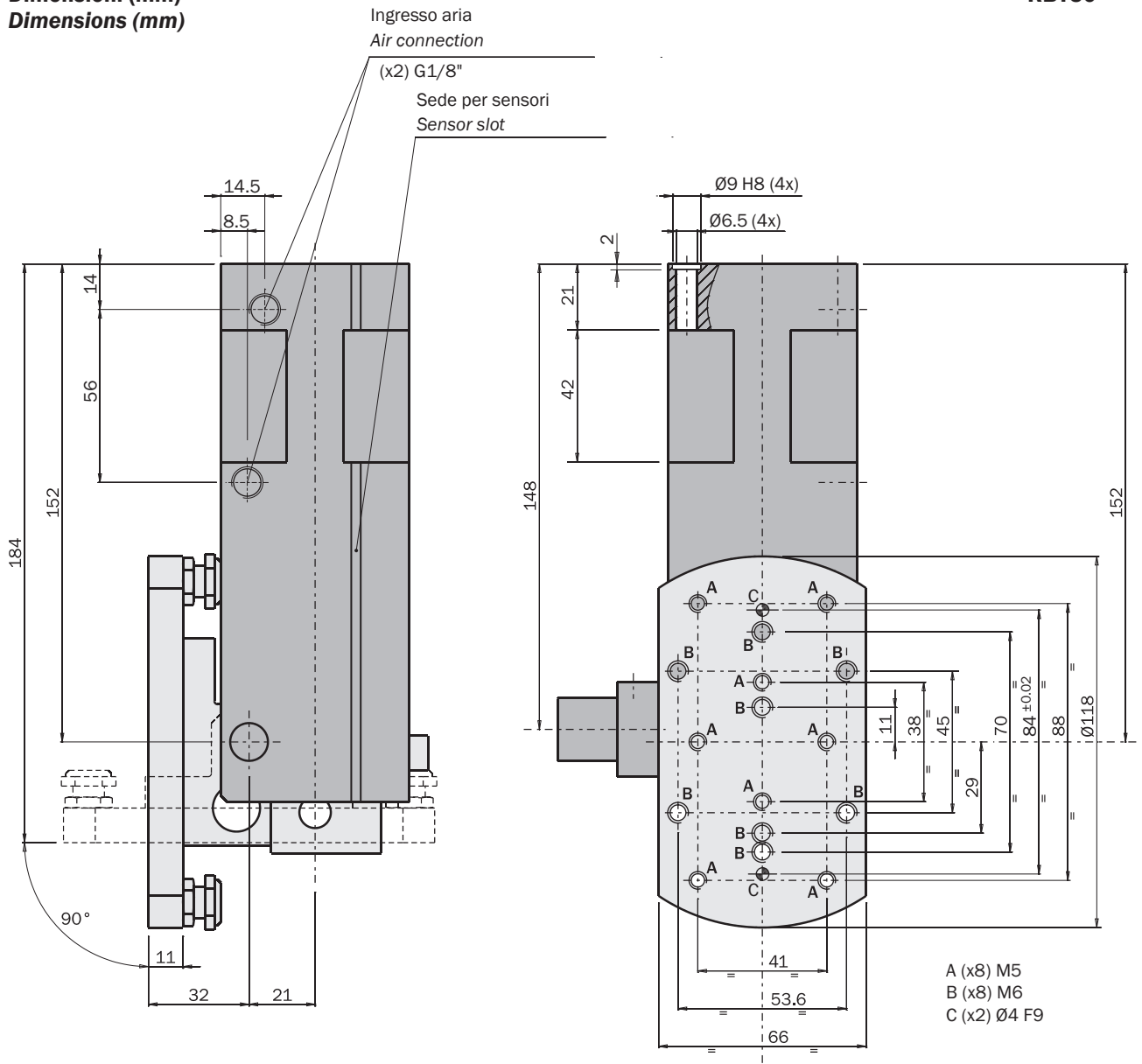
Sensori  
Sensors



FIRST ANGLE  
PROJECTION

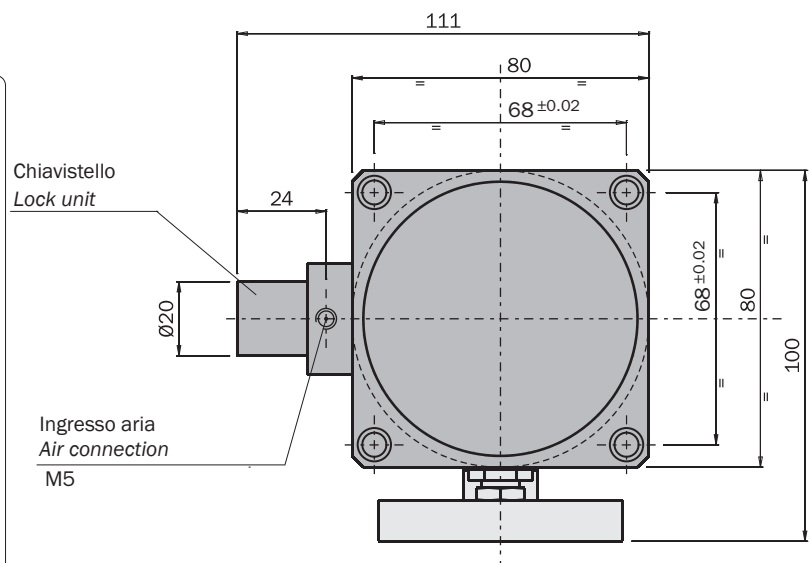
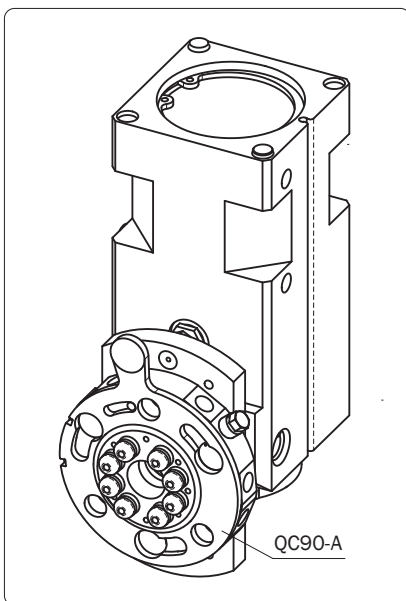
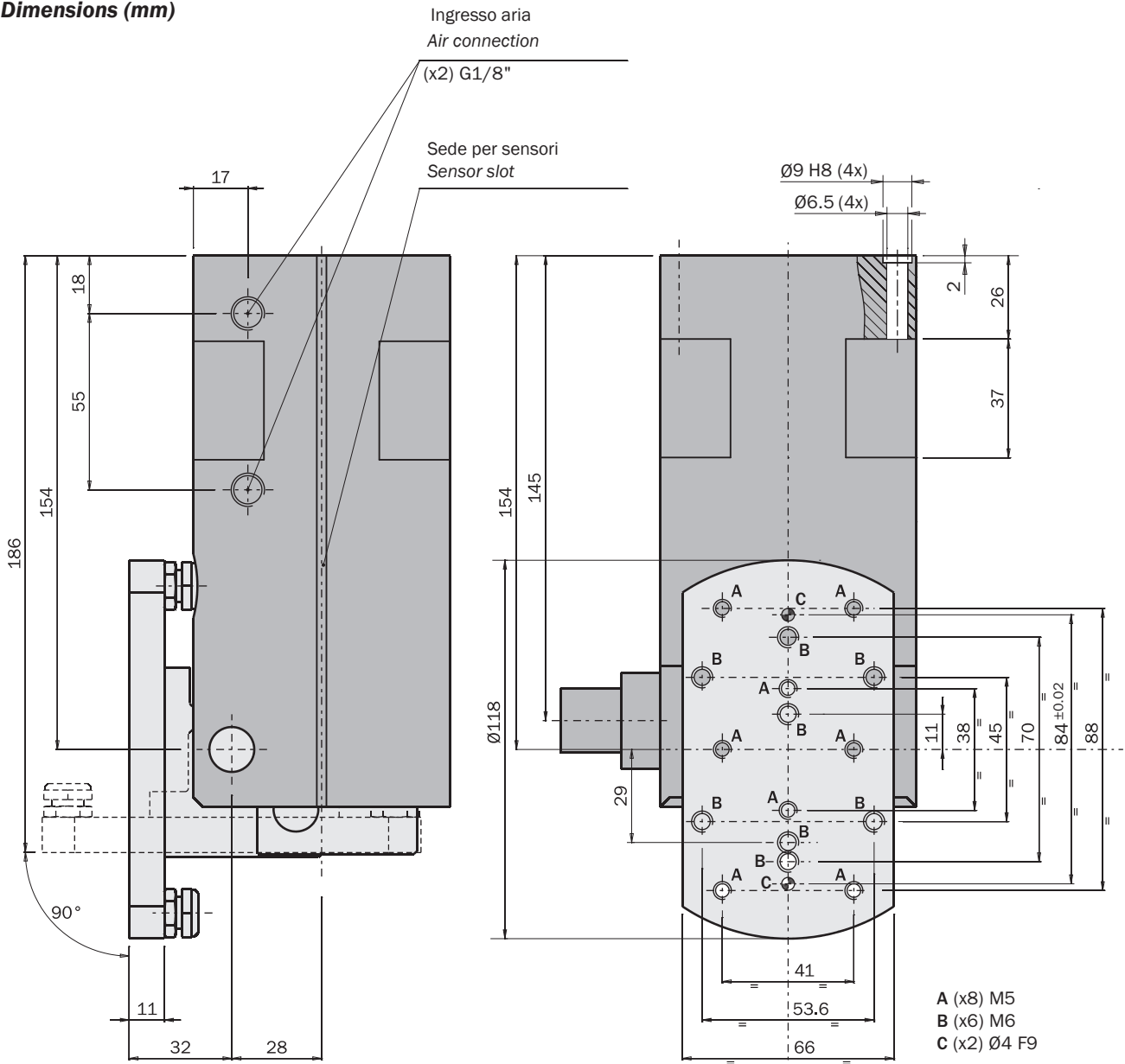
**Dimensioni (mm)**  
**Dimensions (mm)**

**RBT50**



FIRST ANGLE  
PROJECTION

**Dimensioni (mm)**  
**Dimensions (mm)**

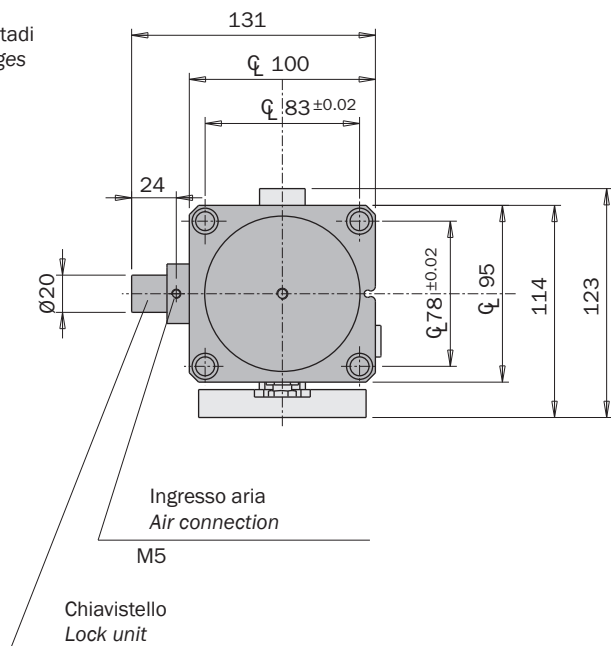
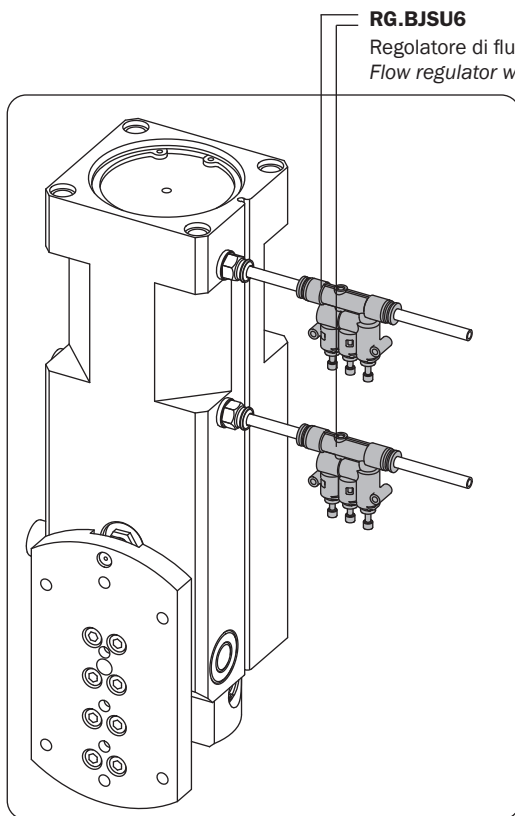
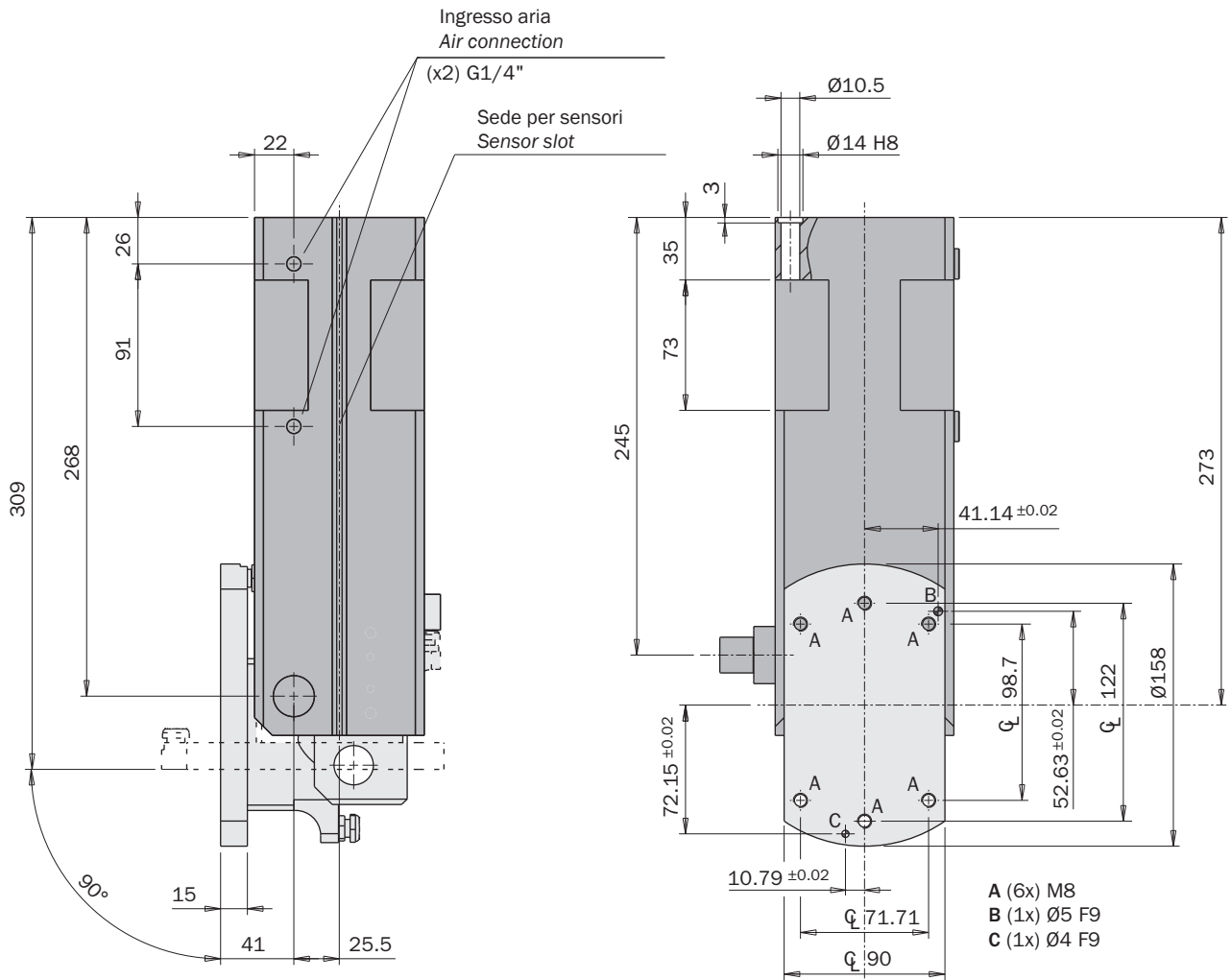


FIRST ANGLE  
PROJECTION

- Unità Rotanti  
Rotary Units
- Cambia Utensile  
Quick Changer
- Profili e Staffe  
Profiles and Brackets
- Pinze  
Grippers
- Attuatori Lineari  
Linear Actuators
- Sospensioni  
Suspensions
- Taglierini  
Nippers
- Kit-Robot  
Robot Kit
- Accessori Opzionali  
Options
- Sensori  
Sensors

**Dimensioni (mm)**  
**Dimensions (mm)**

**RBT80**



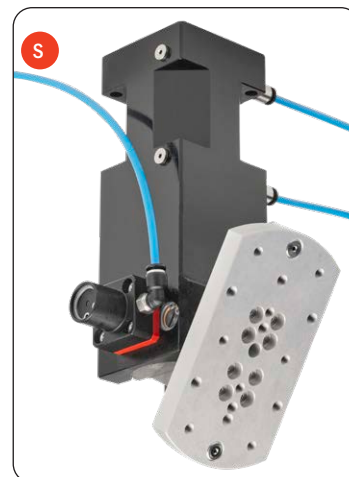
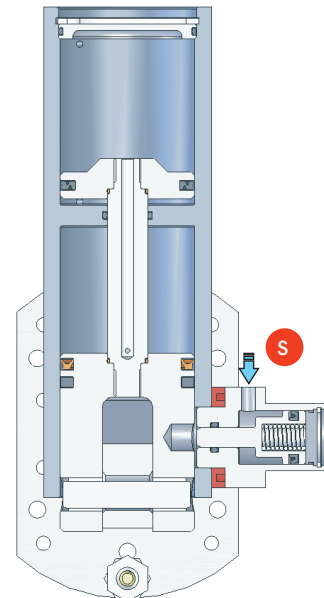
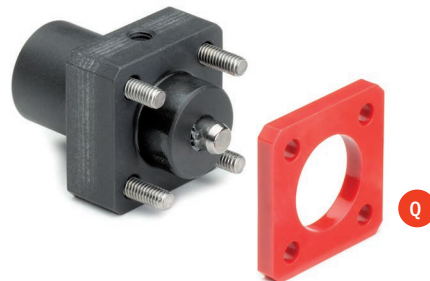
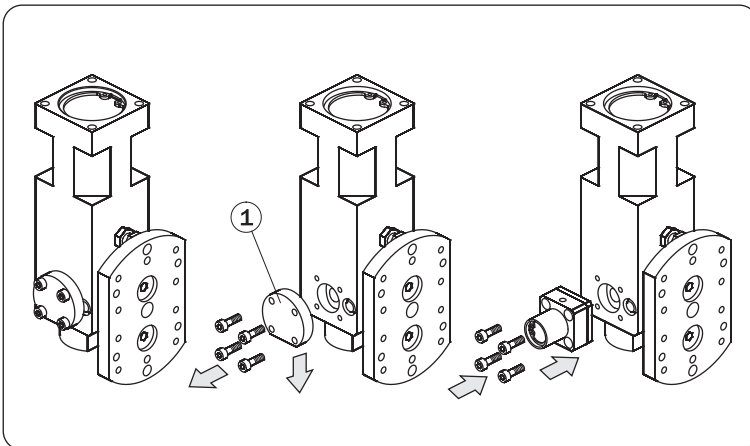
FIRST ANGLE  
PROJECTION

## Chiavistello

È un dispositivo che provvede al bloccaggio meccanico dell'unità in posizione sollevata (0°), quando manca aria compressa al suo raccordo (S). L'aria compressa (minimo 3.5 bar) nel chiavistello sblocca il ribaltatore. Il chiavistello va montato con quattro viti e (solo per la taglia 40 e 50) con un distanziale di plastica (Q). Questi accessori sono tutti forniti con il ribaltatore (tranne RBT30). Per montare il chiavistello rimuovere il coperchio (1).

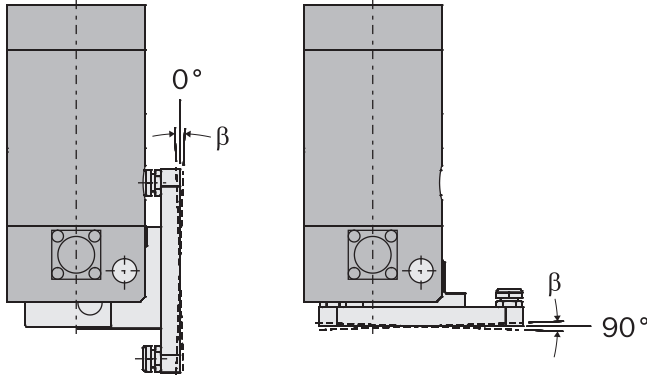
## Lock unit

It is a device that mechanically locks the unit in the raised position (0°) when there is no compressed air in its fitting (S). The presence of compressed air (minimum 3.5 bar) in the lock unit will unlock the tilt unit. The lock unit must be mounted with four screws and (only for sizes 40 and 50) a plastic spacer (Q).



**Regolazione fine-corsa**

**End stroke adjustment**



	RBT30	RBT40	RBT50	RBT63	RBT80
$\beta$	$\pm 2^\circ$	$\pm 2^\circ$	$\pm 2^\circ$	$\pm 2^\circ$	$\pm 2^\circ$
CH1	15 mm	12 mm	15 mm	15 mm	15 mm
CH2	13 mm	12 mm	13 mm	13 mm	13 mm



**Connessione pneumatica**

L'attuatore si alimenta con aria compressa dai fori laterali (P, R, S) montandovi i raccordi dell'aria ed i relativi tubi (non forniti).

L'attuatore è azionato con aria compressa filtrata non necessariamente lubrificata.

La scelta iniziale, lubrificata o non lubrificata, deve essere mantenuta per tutto il periodo di servizio.

L'impianto pneumatico deve essere pressurizzato gradualmente, per evitare movimenti incontrollati.

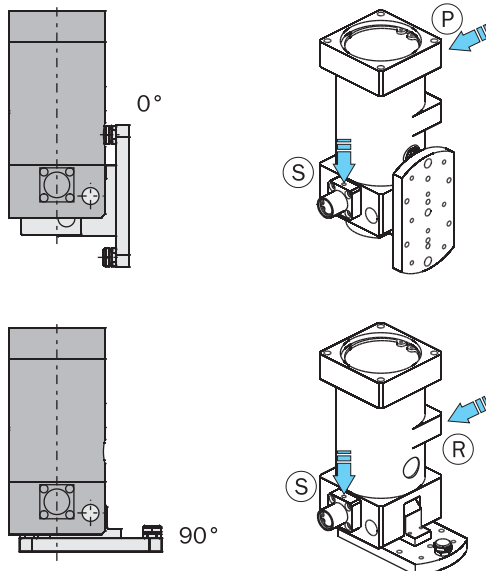
**Compressed air feeding**

The compressed air feeding must be accomplished on the lateral air ports (P, R, S) with fittings and hoses (not supplied).

The actuator is driven by filtered compressed air not necessarily lubricated.

Maintain the medium selected at the start, lubricated or not, for the complete service life of the unit.

The pneumatic circuit must be pressurized progressively, to avoid uncontrolled movements.





## Circuito pneumatico

Possibili inconvenienti sul circuito di alimentazione dell'aria compressa:

- 1- Oscillazioni di pressione.
- 2- Riempimento unità vuota all'avvio.
- 3- Improvvisa mancanza di pressione.
- 4- Velocità di azionamento eccessiva.

Accorgimenti per risolvere i problemi:

- 1- Serbatoio esterno (A).
- 2- Valvola di avviamento progressivo (B).
- 3- Chiavistello (C).
- 4- Regolatori di flusso (D).

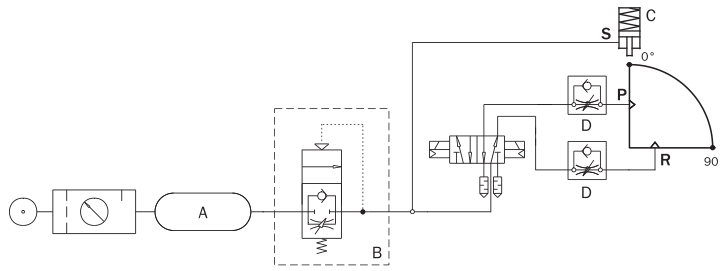
## Pneumatic circuit

Common issues of a pneumatic system

- 1- Pressure variation.
- 2- Pressurizing with empty cylinder.
- 3- Sudden pressure black-out
- 4- Excessive speed.

Possible solutions:

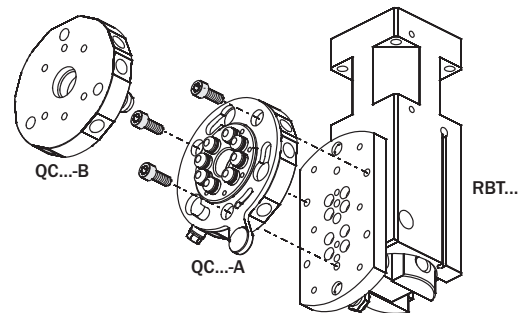
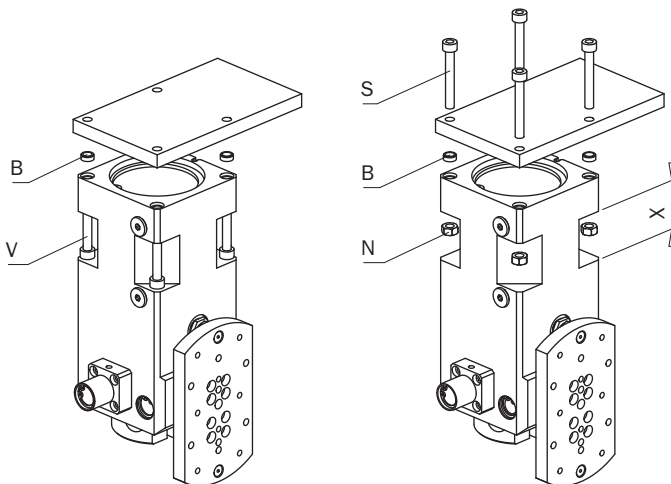
- 1- Compressed air storage (A).
- 2- Start-up valve (B).
- 3- Lock unit (C).
- 4- Flow controller (D).



## Fissaggio

## Fastening

	RBT30	RBT40	RBT50	RBT63	RBT80
X	28 mm	35 mm	42 mm	37 mm	73 mm
V	M4x20 mm	M5x25 mm	M6x30 mm	M6x30 mm	M10x60 mm
N	-	M5	M6	M6	M10
S	M5	-	-	-	-
B	Ø5.3x7x3	Ø5.3x7x3	Ø6.4x9x4	Ø6.4x9x4	Ø10.5x14x6
	QC50-A	QC90-A	QC90-A	QC90-A	QC150-A



## Avvertenze

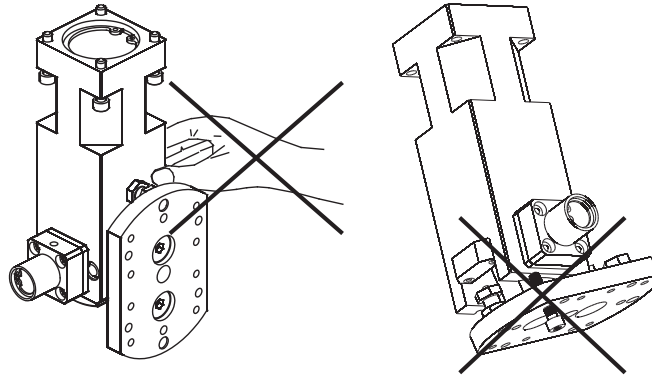
Evitare il contatto con sostanze corrosive, spruzzi di saldatura, polveri abrasive, che potrebbero danneggiare la funzionalità dell'attuatore. Per nessun motivo, persone od oggetti estranei devono entrare nel suo raggio d'azione.

L'unità non deve essere messa in servizio prima che la macchina di cui fa parte sia stata dichiarata conforme alle disposizioni di sicurezza vigenti.

## Caution

Never let the unit come into contact with corrosive substances, soldering splashes or abrasive powders as they may damage the actuator. Never let non-authorized persons or objects stand within the operating range of the unit.

Never operate the unit on a machine that does not comply with the safety standards and laws of your country.



## Manutenzione

Per un corretto funzionamento del dispositivo raccomandiamo una pulizia periodica.

Controllare la zona tra il pistone e la leva per evitare che la presenza di sporco comprometta i movimenti del ribaltatore. Ogni 1 milione di cicli, ingrassare con BERULUB FG-H 2 SL.

## Maintenance

For a proper operation of the device we recommend a periodic cleaning. Check the area between the piston and the lever to prevent dirt from obstructing the movements of the tilt unit. Grease with BERULUB FG-H 2 SL every 1 million cycles.

